

RTCA - DO - 160E SEC 15, 21 For Use Onboard Aircraft

Suivez les instructions ci-dessus pour régler votre adaptateur, vous brancher aux sources d'alimentation, et pour charger plusieurs appareils simultanément.

Schließen Sie den ausgewählten geeigneten Notebookstecker an das Ausgangskabel des Notebooks. Wie folgend gezeigt. **a**

Pasos para configurar el adaptador

⚠️Precución: Antes de utilizar el adaptador, por favor consulte la información importante de seguridad proporcionada en un documento por separado y siga todas las instrucciones detalladamente.

Verifique el requisito de voltaje de la computadora portátil

Puede verificar el requisito de voltaje de la computadora portátil por cualquiera de los métodos siguientes:

Método 1: Compruebe la etiqueta pegada en la parte inferior de la computadora portátil.

No. DE MODELO: CL32
CLASIFICACIÓN DE CC: ∴ 19V 3.42A

Voltaje = 19 voltios

Método 2: Compruebe la etiqueta pegada en la parte inferior del adaptador original de la computadora portátil.

ENTRADA: 100–240V ~ 1.6A (1.6A) 50–60Hz
SALIDA: 19V ∴ 3.42A(3.42A)

Voltaje = 19 voltios

⚠️Precución: Este adaptador es compatible con el rango de voltaje de 18 a 20 voltios. Le informamos que el uso de este cargador para cargar una computadora portátil fuera del rango de 18 a 20 voltios podrá dañar la computadora. Este adaptador no es compatible con computadoras portátiles que requieran 14 a 16 voltios y 24 voltios.

Seleccione el enchufe apropiado para la computadora portátil

Para determinar el enchufe apropiado para la computadora portátil, por favor consulte la tabla siguiente. Una vez que haya seleccionado el enchufe, por favor, siga los pasos en las páginas siguientes para configurar el adaptador.

Para algunas marcas de computadoras portátiles, recomendamos probar más de un enchufe como se muestra en la tabla abajo.

Para el fabricante de computadoras portátiles	Conector
Acer	A, G
Asus	A, B
Dell	C, G
Fujitsu Siemens	A, E
Gateway	A, G
HP / Compaq	A, B, F, I
IBM Lenovo	A, D
LG	A
MSI	A
Panasonic	A, E
Samsung	J
Sony	E
Toshiba	A, H

⚠️Let op: Gebruik de volgende methoden om ervoor te zorgen dat u de notebookaansluiting in de goede richting verbindt.

- Verbind de notebookaansluiting en de notebook gelijkstroom uitgangskabel op de juiste manier, zonder teveel kracht te gebruiken bij het in- of uittrekken van de aansluiting.
- Zorg ervoor dat de polariteitstekens (+/-) op de notebook gelijkstroom uitgangskabel overeenkomen met de tekens op de notebookaansluiting.

Gratis aansluitingsprogramma

Als geen enkele aansluiting uit de standaardverpakking compatibel is met uw notebook, neem dan contact met ons op via compatibility@myinnergie.com. Wij kunnen u een gratis aansluiting toesturen, waarvoor u enkel de verzendkosten hoeft te betalen.

Verbinden met uw notebook

- Verbind de juiste aansluiting met de notebook gelijkstroom uitgangskabel en steek de aansluiting in de stroompoort van uw notebook. **❶**

Uw adapter aansluiten op een stopcontact (wisselstroom)

Uw adapter kan op een gewoon (wisselstroom) stopcontact worden aangesloten, zowel thuis, op kantoor, in sommige vliegtuigen, als daar waar een 100-240 Volt, 50-60 Hz stroombron beschikbaar is. Volg hiervoor de onderstaande stappen:

- Steek de wisselstroom invoerkabel in de wisselstroom invoerpoort op de adapter. **❷**
- Steek het andere uiteinde van de wisselstroom invoerkabel in een stopcontact. **❸**

Als de adapter juist is verbonden en stroom ontvangt, brandt de LED-indicator op de adapter.

Draagbare apparaten opladen met USB-stroompoort

U kunt uw mobiele telefoons, mp3-spelers, consoles en andere draagbare apparaten via de USB-oplaadkabels van stroom voorzien en opladen.

Om USB oplaadbare draagbare apparaten op te laden, moet u de geschikte USB-kabels en USB-aansluitingen hebben, die apart worden verkocht.

- Steek de standaard USB-stekker van de kabel in de USB-uitgangsstroompoort op uw adapter. **❹**
- Steek het andere uiteinde van de USB-kabel met de juiste aansluiting in uw draagbare apparaat. **❺**

Opmerking:

- Om Nokia mobiele telefoons op te laden, moet u beschikken over de speciale voor Nokia ontworpen USB-kabel met 6 Volt uitgangsspanning.
- USB-kabels worden apart verkocht.

Een notebook en een draagbaar apparaat gelijktijdig opladen (fig. A)

Volg de bovengenoemde instructies om uw adapter in te stellen, met stroombronnen te verbinden en tegelijkertijd verschillende apparaten op te laden.

Después de seleccionar el enchufe apropiado para la computadora portátil, conéctelo al cable de salida de la computadora portátil como se muestra abajo. **❶**

⚠️Precución: Por favor, consulte los métodos siguientes para asegurar que se conecte el enchufe de la computadora portátil con la polaridad correcta.

- Haga coincidir los signos de polaridad (+/-) en el cable de salida CC de la.
- Computadora portátil con los signos correspondientes en el enchufe de la computadora portátil.

Programa de enchufes gratuitos

Si todos los enchufes incluidos en el embalaje estándar no son compatibles con su computadora portátil, por favor escribanos a compatibility@myinnergie.com. Podremos ofrecerle un enchufe gratuito, todo lo que tiene que pagar son los costos de envío.

Conexión de la computadora portátil

- Después de conectar el enchufe de alimentación correcto al cable de salida CC de la computadora portátil, inserte el enchufe en el puerto de alimentación de la computadora portátil. **❶**

Conexión del adaptador al tomacorriente (CA)

El adaptador puede conectarse a tomacorrientes de pared CA en su casa u oficina, en algunos aviones o siempre que esté disponible una fuente de alimentación CA de 100 a 240 voltios y de 50 a 60 Hz. Por favor, siga los pasos siguientes:

- Inserte el cable de entrada CA de la pared al puerto de entrada CA en el adaptador. **❷**
- Inserte el otro extremo del cable de entrada CA de la pared al tomacorriente de la pared. **❸**

Cuando el adaptador se haya conectado y activado apropiadamente, se encenderá el indicador LED en el adaptador.

Carga de dispositivos portátiles con el puerto de alimentación USB

Usted puede encender y cargar teléfonos móviles, reproductores mp3, consolas de videojuegos y otros dispositivos portátiles a través de los cables de carga USB.

Para cargar dispositivos USB portátiles, necesita cables USB compatibles con enchufes USB que se venden por separado.

- Inserte el extremo estándar del conector USB del cable en el puerto de salida y alimentación USB en el adaptador. **❷**
- Inserte el otro extremo del cable USB con el enchufe adecuado en el dispositivo portátil. **❹**

Nota:

- Para cargar teléfonos móviles Nokia, necesita tener un cable USB diseñado especialmente para Nokia con un voltaje de salida de 6 voltios.
- Los cables USB se venden por separado.

Carga de una computadora portátil y un dispositivo portátil simultáneamente (fig. A)

Siga las instrucciones anteriores para configurar el adaptador, conecte las fuentes de alimentación y cargue los diferentes dispositivos simultáneamente.

Passaggi per impostare il proprio alimentatore

⚠️Attenzione: Prima di far funzionare il proprio alimentatore si prega di consultare le Informazioni di Sicurezza Important! fornite su un documento separato. Si prega inoltre di attenersi scrupolosamente alle istruzioni.

Verificare i requisiti energetici del proprio notebook

È possibile verificare i requisiti energetici del proprio notebook in uno dei seguenti metodi:

Metodo 1: Controllare l'etichetta attaccata sulla parte inferiore del proprio notebook

Numero Modello: CL32
Rating CC: ∴ 19V 3.42A

Voltaggio = 19 Volt

Metodo 2: Controllare l'etichetta attaccata sulla parte inferiore dell'alimentatore originale del proprio notebook.

INGRESSO: 100–240V ~ 1.6A (1.6A) 50–60Hz
USCITA: 19V ∴ 3.42A(3.42A)

Voltaggio = 19 Volt

⚠️Attenzione: Attenzione: questo alimentatore supporta una gamma di tensione in uscita che va dai 18 ai 20 volt. Si prega di notare che l'uso di questo alimentatore per caricare i notebook al di fuori della gamma 18-20 volt potrebbe danneggiare il notebook stesso. Questo alimentatore non supporta notebook che richiedono 14–16 volt e 24 volt.

Selezione della presa corretta per il notebook

Per identificare il tipo di presa più adatta per il proprio notebook si prega di consultare la seguente tabella. Dopo aver selezionato la presa, si prega di seguire le istruzioni indicate nelle seguenti pagine per configurare l'alimentatore.

Per alcune marche di notebook consigliamo di provare più di una presa fra quelle presentate nella seguente tabella.

Marca computer portatil	Connettore
Acer	A, G
Asus	A, B
Dell	C, G
Fujitsu Siemens	A, E
Gateway	A, G
HP / Compaq	A, B, F, I
IBM Lenovo	A, D
LG	A
MSI	A
Panasonic	A, E
Samsung	J
Sony	E
Toshiba	A, H

Dopo aver selezionato la presa corretta per il notebook, collegarla al cavo di uscita del notebook come di seguito illustrato. **❶**

⚠️Attenzione: Si prega di attenersi alle seguenti istruzioni per fare in modo di collegare la presa del notebook con la polarità corretta.

- Allineare la presa del notebook e il cavo di uscita CC del notebook in modo corretto. Non collegare o scollegare la presa applicando una forza esagerata.
- Far corrispondere i segni di polarità (+/-) sul cavo di uscita CC del notebook con quelli corrispondenti sulla presa del notebook.

Programma “Presa gratuita”

Qualora tutte le prese contenute nella confezione standard non fossero compatibili con il vostro notebook, vi chiediamo di scriverci all'indirizzo compatibility@myinnergie.com. Vi regaleremo una nuova presa, e a vostro carico ci saranno solo le spese di spedizione.

Collegamento al notebook

- Dopo aver collegato la presa giusta al cavo di uscita CC del notebook, inserire la presa nella porta di alimentazione del proprio computer notebook. **❶**

Collegamento dell'alimentatore a una presa di corrente a parete (CA)

È possibile collegare l'alimentatore a una presa di corrente a parete CA da casa/ufficio, su alcuni aerei, o comunque dove sia presente una presa di alimentazione da 100-240 volt, 50-60 Hz CA. Si prega di attenersi alla seguente procedura:

- Inserire il cavo di ingresso CA a parete nella porta di ingresso CA del proprio alimentatore. **❷**
- Inserire l'altra estremità del cavo di ingresso CA in una presa a parete. **❸**

Cuando l'alimentatore è collegato nel modo giusto e alimentato, l'indicatore LED presente sull'alimentatore si accende.

Caricamento di dispositivi portatili con la porta USB

È possibile alimentare e caricare i telefoni cellulari, lettori MP3, console di gioco e altri dispositivi portatili tramite i cavi di caricamento USB.

Per caricare i dispositivi portatili ricaricabili tramite USB è necessario disporre di cavi USB e prese USB compatibili in vendita separatamente.

- Inserire l'estremità del connettore standard USB nella presa di uscita USB dell'alimentatore. **❷**

- Insert the other end of the USB cable with the appropriate tip into your portable device. **❹**

Nota:

- Per caricare i telefoni cellulari Nokia è necessario disporre di un cavo USB concepito appositamente per Nokia con una tensione in uscita di 6 volt.
- I Cavi USB vengono venduti separatamente.

Caricamento contemporaneo di un notebook e di un dispositivo USB (fig. A)

Attenersi alle istruzioni precedentemente delineate per configurare il proprio alimentatore, eseguire il collegamento a fonti di energia e per caricare diversi dispositivi contemporaneamente.

⚠️Порядок подключения адаптера

⚠️Предупреждение: перед использованием адаптера ознакомьтесь с «Важной информацией о безопасности», приведенной в отдельном документе, и неукоснительно следуйте инструкциям.

Проверьте требования к напряжению питания ноутбука

Требования к напряжению питания ноутбука можно выяснить одним из следующих способов:

Способ 1: посмотрите на наклейку на нижней стороне ноутбука.

МОДЕЛЬ №: CL32
ПИТАНИЕ: ∴ 19В 3.42А

Напряжение = 19 Вольт

Способ 2: посмотрите на наклейку на нижней стороне оригинального адаптера ноутбука.

ВХОД: 100–240 В ~ 1,6 А (1,6 А) 50–60 Гц
ВЫХОД: 19В ∴ 3.42А(3.42А)

Напряжение = 19 Вольт

⚠️Предупреждение: данный адаптер обеспечивает выходное напряжение в диапазоне от 18 до 20 Вольт. Использование данного адаптера для зарядки ноутбуков с напряжением питания вне диапазона 18-20 Вольт может повредить ноутбук. Данный адаптер не поддерживает ноутбуки с напряжением питания 14–16 В и 24 В.

Выберите переходник, соответствующий ноутбуку

Для определения переходника, соответствующего ноутбуку, см. таблицу ниже. После выбора переходника выполните операции по подключению адаптера, приведенные на следующей странице.

Для некоторых моделей ноутбуков рекомендуется опробовать более одного переходника, как указано в таблице ниже.

Производитель	Наконечник
Acer	A, G
Asus	A, B
Dell	C, G
Fujitsu Siemens	A, E
Gateway	A, G
HP / Compaq	A, B, F, I
IBM Lenovo	A, D
LG	A
MSI	A
Panasonic	A, E
Samsung	J
Sony	E
Toshiba	A, H

Stappen voor het instellen van uw adapter

⚠️Let op: Lees voordat u de adapter gaat gebruiken eerst de bijgesloten Belangrijke Veiligheidsinformatie en volg zorgvuldig alle instructies.

Controleer de spanningsvereiste van uw notebook

U kunt op één van de volgende manieren de spanningsvereiste van uw notebook controleren: **1:** Controleer het etiket aan de onderkant van uw notebook.

MODEL NR: CL32
Gelijkstroom rang: ∴ 19V 3.42A

Spanning = 19 Volt

2: Controleer het etiket aan de onderkant van uw oorspronkelijke notebook adapter.

INGRESSO: 100–240V ~ 1.6A (1.6A) 50–60Hz
USCITA: 19V ∴ 3.42A(3.42A)

Spanning = 19 Volt

⚠️Let op: Deze adapter ondersteunt een vermogensbereik van 18 tot 20 Volt. Wij wijzen u erop dat een notebook buiten het 18 tot 20 voltbereik bij het opladen met deze adapter kan worden beschadigd. Deze adapter biedt geen ondersteuning voor notebooks met een vereiste van 14 tot 16 Volt en 24 Volt.

Selecteer de juiste notebookaansluiting

Raadpleeg onderstaande tabel om de juiste aansluiting voor uw notebook te vinden. Volg zodra u de juiste aansluiting heeft geselecteerd de stappen voor het instellen van uw adapter op de volgende pagina's.

Voor sommige notebookmerken raden wij aan meer dan één aansluiting te proberen, zoals weergegeven in de tabel hieronder.

Voor de notebook fabrikant	Aansluiting
Acer	A, G
Asus	A, B
Dell	C, G
Fujitsu Siemens	A, E
Gateway	A, G
HP / Compaq	A, B, F, I
IBM Lenovo	A, D
LG	A
MSI	A
Panasonic	A, E
Samsung	J
Sony	E
Toshiba	A, H

Na het selecteren van de juiste notebookaansluiting verbindt u deze met de uitgangskabel van de notebook, zoals hieronder weergegeven. **❶**

⚠️Let op: Gebruik de volgende methoden om ervoor te zorgen dat u de notebookaansluiting in de goede richting verbindt.

- Verbind de notebookaansluiting en de notebook gelijkstroom uitgangskabel op de juiste manier, zonder teveel kracht te gebruiken bij het in- of uittrekken van de aansluiting.
- Zorg ervoor dat de polariteitstekens (+/-) op de notebook gelijkstroom uitgangskabel overeenkomen met de tekens op de notebookaansluiting.

⚠️Предупреждение: следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы подключить переходник ноутбука с правильной полярностью.

- Правильно соедините переходник ноутбука с выходным кабелем постоянного напряжения, не вставляйте и не извлекайте переходник с большим усилием.
- Совместите знаки полярности (+/-) на выходном кабеле постоянного напряжения с соответствующими знаками на переходнике ноутбука.

Программа бесплатного предоставления переходников

Если все переходники, входящие в стандартный комплект поставки, окажутся несовместимыми с вашим ноутбуком, сообщите нам об этом по адресу compatibility@myinnergie.com. Мы предоставим вам переходник бесплатно; вам останется только оплатить доставку.

Подключите к ноутбуку

- После подключения соответствующего переходника к выходному кабелю постоянного напряжения вставьте переходник в ноутбук. **❶**

Подключите адаптер к настенной розетке (переменного тока)

Адаптер можно подключить к настенной розетке переменного тока в доме/офисе, в некоторых самолетах или где-либо, где имеется источник напряжения 100-240 В, 50-60 Гц. Выполните следующие операции:

- Вставьте кабель подвода переменного тока во входной разъем адаптера. **❷**
- Вставьте второй конец кабеля подвода переменного тока в настенную розетку. **❸**

При правильном подключении и запитке адаптера загорается светодиодный индикатор.

Зарядка портативных устройств с портом USB

Существует возможность зарядки мобильных телефонов, mp3-плееров, игровых приставок и других портативных устройств через кабели зарядки USB.

Для зарядки портативных устройств через USB-порт необходимо иметь совместимые USB-кабели и USB-переходники, которые поставляются отдельно.

- Вставьте конец кабеля со стандартным USB-разъемом в выходной порт USB адаптера. **❷**
- Вставьте второй конец USB-кабеля с соответствующим переходником в портативное устройство. **❹**

Примечание:

- для зарядки мобильных телефонов Nokia необходимо иметь USB-кабель, разработанный специально для Nokia, с выходным напряжением 6 В.
- USB-кабель продается отдельно.

Одновременная зарядка ноутбука и портативного устройства (fig. A)

Выполните вышеуказанные инструкции для подключения адаптера, подключитесь к источнику питания и заряжайте одновременно различные устройства.